

# Ἡ Ἀληθεία

ΑΝΕΞΑΡΤΗΤΟΝ  
ΟΡΓΑΝΟΝ  
ΤΟΥ ΛΑΟΥ

ΚΥΡΙΑΚΑΤΙΚΗ ΕΙΚΟΝΟΓΡΑΦΗΜΕΝΗ ΕΠΙΘΕΩΡΗΣΙΣ  
ΠΑΝΕΛΛΗΝΙΟΣ - ΠΑΓΚΟΣΜΙΟΣ  
ΔΙΕΥΘΥΝΤΗΣ: ΕΥΑΓ. Ν. ΛΑΧΑΝΟΚΑΡΔΗΣ

ΟΛΑ ΤΑ ΓΕΓΟΝΟΤΑ ΤΗΣ  
ΕΒΔΟΜΑΔΟΣ  
ΕΙΚΟΝΟΓΡΑΦΗΜΕΝΑ

ΓΡΑΦΕΙΑ: 'Οδὸς Λέκα ἀρ. 24  
(Ἐναντὶ Στοῦς Σιμοπούλου)

Ἀγγελίαι καὶ διαφημίσεις μὲ εἰκό-  
νας καὶ μὴ κατ' ἀποκοπὴν.

ΣΥΝΔΡΟΜΑΙ: Ἐσωτερικοῦ ἑτησίᾳ δραχ. 12 ἑξάμην. 6  
Ἐξωτερικοῦ » φρ. χρ. 20

ἈΘΗΝΑΙ, Κυριακὴ 20 Ἀπριλίου 1908.

ΓΡΑΦΕΙΑ ΤΗΣ "ΑΛΗΘΕΙΑΣ", ΕΝ ΑΙΓΥΠΤῳ  
ΔΙΕΥΘΥΝΤΗΣ Β. Ν. ΚΑΡΒΕΛΛΗΣ (ΚΑ'ΙΡΟΝ)  
Πρὸς δὲ ἀλευθυντέον διὰ πᾶσαν ἐξ Αἰγύπτου δημοσί-  
ευσιν καὶ διὰ πᾶσαν ἐν γένει ὑπόθεσιν ἀφορώσαν τὴν  
οὐνταξιν ἢ τὴν διαχείρισιν τοῦ φύλλου.

**ΑΠΟ ΤΗΣ ΠΡΟΣΕΧΟΥΣ**  
**ΚΥΡΙΑΚΗΣ**  
**ΕΙΣ ΤΗΝ "ΑΛΗΘΕΙΑΝ,"**  
Ἡ θαυμασιώτερα,  
ἐκπληκτικώτερα  
κατ' ἑξοχὴν χριστιανικὴ  
καὶ πρωτοτύπος  
μελέτη  
Τὸ κατὰ τὴν  
**ΣΤΑΥΡΩΣΙΝ ΤΟΥ ΧΡΙΣΤΟΥ**  
ΕΠΙΣΥΜΒΑΝ ΤΡΙΩ-  
ΡΟΝ ΣΚΟΤΟΣ  
ΜΕΤΑ ΤΟΥ ΜΕΓΑΛΟΥ  
ΣΕΙΣΜΟΥ

Αἱ ἀστρονομικαὶ παρατηρήσεις  
Διονυσίου τοῦ Ἀρεοπαγίτου  
καὶ τοῦ Ἀπολλοδώρου ἐν Ἀ-  
λεξανδρείᾳ.

Ὁλόκληρος ἡ γλαφυρὰ καὶ ἐμπνευσμένη  
καὶ γοητευτικὴ διάλεξις τοῦ ὀφηγητοῦ  
τῆς Θεολογίας καὶ γραμματέως  
τῆς Βασιλείσης

**Κ<sup>ο</sup> Γ. ΛΑΜΠΑΚΗ**

Ἡ γενομένη τὴν Μεγάλῃν Παρα-  
σκευὴν ἐν τῇ Ἐταιρίᾳ τῶν Φίλων  
τοῦ Λαοῦ εἰδικῶς στενογραφη-  
θεῖσα διὰ τὴν "ΑΛΗΘΕΙΑΝ,"  
ὑπὸ τοῦ κ. Χρ. Δημητρακοπούλου

ΜΕ ΕΞΟΧΟΥΣ ΕΙΚΟΝΑΣ  
ΤΟΥ ΜΟΝΑΔΙΚΟΥ ΕΚΕΙΝΟΥ  
ΟΥΡΑΝΙΟΥ ΦΑΙΝΟΜΕΝΟΥ

**ΚΑΙ ΤΩΝ ΣΚΕΝΩΝ ΤΗΣ ΣΤΑΥΡΩΣΕΩΣ**

Ἐξαισία ἱστορικὴ καὶ ἐπιστημο-  
νικὴ ἀνάλυσις θὰ διδάξῃ, θὰ  
φωτίσῃ, θὰ ψυχαγωγήσῃ θὰ  
καταπλήξῃ, θὰ ἐνισχύσῃ  
καὶ θὰ λαμπρύνῃ τὴν πί-  
στιν τῶν χριστιανῶν.

**ΑΠΟ ΤΩΝ ΕΡΧΟΜΕΝΩΝ ΚΥΡΙΑΚΩΝ**  
**ΕΙΣ ΤΗΝ "ΑΛΗΘΕΙΑΝ,"**

Καὶ μετὰ τὸ ἀριστοῦργημα τοῦτο  
ἄλλο πνευματικὸν ἐντρυφήμα

**Ο ΗΛΙΟΣ ΤΗΣ ΠΑΤΜΟΥ**

**ΚΑΙ ΟΙ ΕΠΤΑ ΑΣΤΕΡΕΣ**  
**ΤΗΣ ΑΠΟΚΑΛΥΨΕΩΣ**

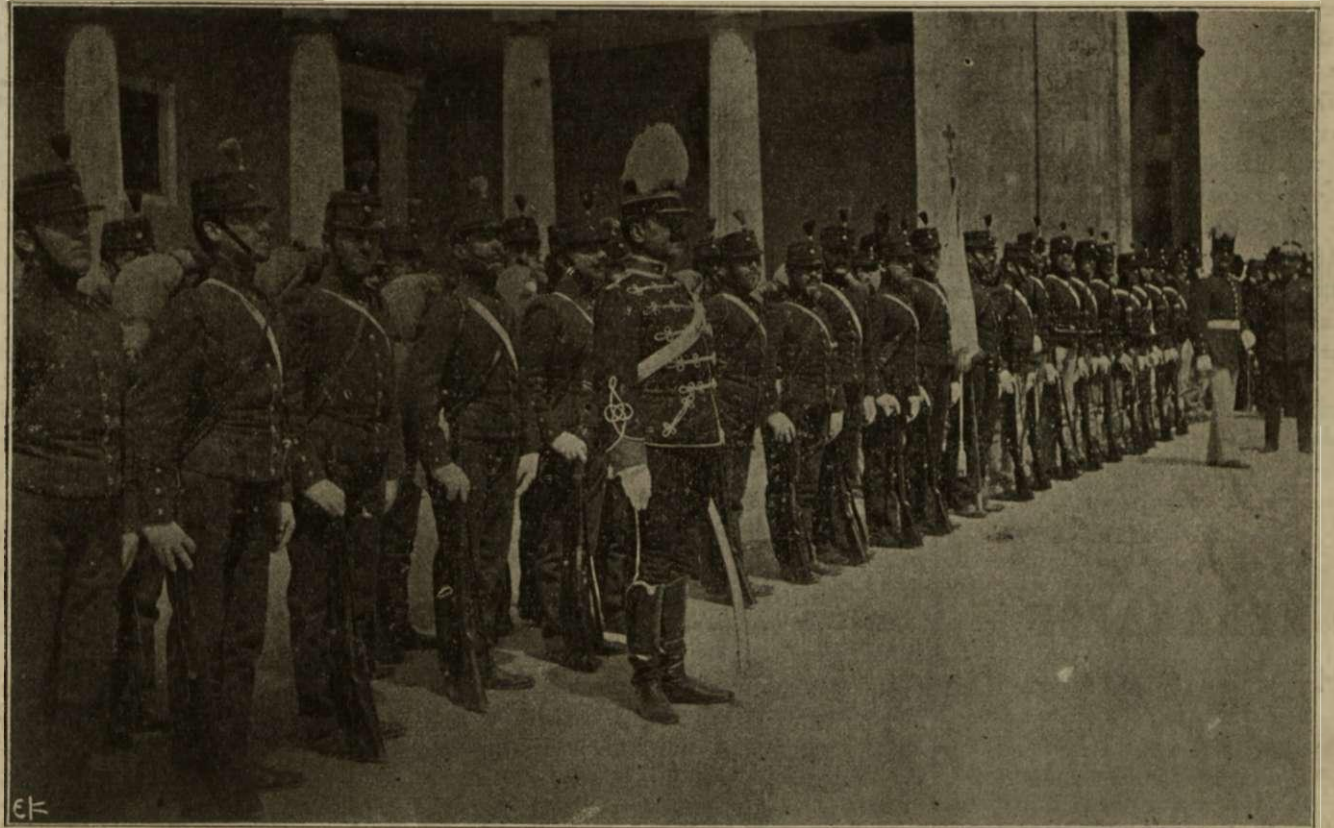
Ἡ ἄλλη ἀπαράμιλλος τοῦ

κ. Γ. ΛΑΜΠΑΚΗ

ἐν τῷ Παρνασσῷ διάλεξις

Με λαμπρὰς εἰκόνας

**ΜΕΓΙΣΤΑΙ ΕΠΙΤΥΧΙΑΙ ΤΗΣ "ΑΛΗΘΕΙΑΣ,"**



Ὁ πρὸς ἀριστερὰ ἀξιωματ. ὁ ἀνθυπίαρχος κ. Βάρνης  
Μαθηταὶ τῆς Σχολῆς τῶν Ἐφέδρων Ἀξιωματικῶν.  
Ἡ ἀλλαγὴ τῆς φρουρᾶς εἰς τὸ Ἀνάκτορον τῆς Κερκύρας.  
Ὁ πρὸς δεξιὰ ὁ ὑπολοχ. κ. Βουλπιώτης.  
...sont très bons garçons, ....sont très bons soldats.

Ἄλογοι τοῦ Κάιζερ περὶ τῶν Ἐφεδρῶν πρὸς τὸν διοικητὴν τῆς Σχολῆς καὶ φρουράρχον κ. Ι. Κωνσταντινίδην. (ἴδε σελ. 127).



Χωρικαὶ τῆς Κερκύρας παρατεταγμέναι ἔξωθεν τῶν Ἀνακτόρων Κερκύρας ἀπὸ τοῦ ἐξώστου τῶν ὁποίων τὰς  
ἔβλεπεν ὁ Κάιζερ καὶ ἡ Αὐτοκράτειρα (τὴν Κυριακὴν τῶν Βαίων).

**Ἡ ΑΠΟΚΑΛΥΨΙΣ ΤΟΥ**  
**ΜΕΝΑΝΔΡΟΥ ΕΝ ΕΛΛΑΔΙ**

Ἡ ἐν τῷ Παρνασσῷ διάλεξις  
τοῦ κ. Γ. Σωτηριάδου

(Τὸ πρῶτον ἐν τῇ «Ἀληθείᾳ» δημοσιευομένη)

Πρὸ ἐτῶν πολλῶν ἡ νεώτερα κριτικὴ  
καὶ ἐκ τῶν γνωστῶν ὀλίγων ἀποσπασμάτων  
ἢ μᾶλλον ἀπομιμήσεων ἢ λογοκλοπιῶν ὑπὸ  
τῶν Λατίνων συγγραφέων τῶν δραμάτων τοῦ  
Μενάνδρου, εἶχε σχηματίσει περὶ τοῦ ἀτ-

τικῆς δραματικῆς ποιητῆς ἰδέαν τοιαύτην  
ὥστε νὰ θέσῃ αὐτὸν ὑπεράνω τοῦ Ἀριστο-  
φάνους ὡς ζωγράφου τῆς πραγματικῆς  
ζωῆς, τῶν ἀνθρωπίνων αἰώνιων αἰσθημάτων,  
καὶ νὰ ἀναγνωρίσῃ αὐτὸν ἰδίᾳ ὡς πρόδρο-  
μον τοῦ νεωτέρου δράματος. Τὰ ὅλως τυ-  
χεῖως ἀνευρεθέντα ἐσχάτως ἐν Αἰγύπτῳ  
ἐκτενῆ μᾶλλον ἀποσπάσματα τοῦ Μενάν-  
δρου, ἐπισφραγίζουσι ἐὰν δὲν αὐξάνουσιν ἐτι  
πλεῖστον τὴν ἐπικρατήσαν φήμην περὶ  
τοῦ μεγάλου Ἑλληνικοῦ δραματικοῦ ποιητοῦ.  
Ἡ ἀνακάλυψις αὐτῆς τοῦ Μενάνδρου ἔχει  
ῥετίστη ὡς εἰκὸς ἐνθουσιωδῶς ὑπὸ τοῦ πε-

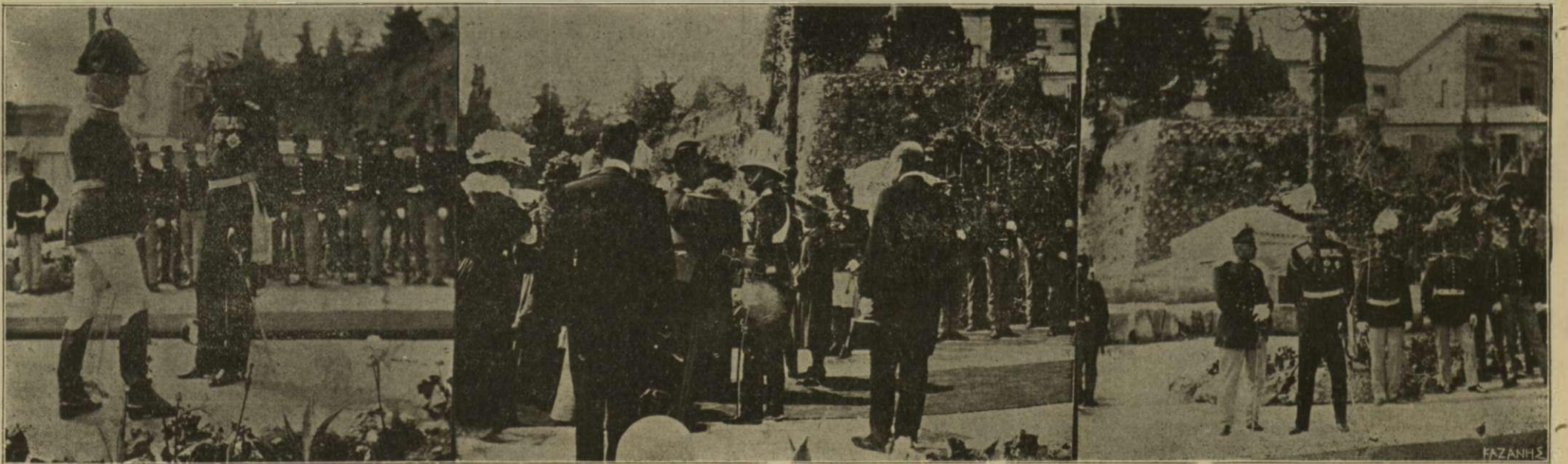
ῥιτισμένου κόσμου, ἰδίᾳ δὲ ἐξ ὧν γινώ-  
ριζομεν ἐν Γαλλίᾳ, ὅπου καὶ μεταφράσεις  
ἀποσπασμάτων ἐγένοντο καὶ διαλέξεις ὑπὸ  
διασῆμων ἐλληνιστῶν ἐνώπιον ἐκλεκτοῦ ἀ-  
κροατηρίου. Περὶ μιᾶς τῶν διαλέξεω. διορ-  
γανωθείσης ὑπὸ γυναικείας ἐφημερίδος! ἐκά-  
μαμεν λόγον εἰς τὸν ἀριθμὸν 11ον τῆς «Ἀ-  
ληθείας». Οἱ Γάλλοι δηλοῦσιν ἀπεριφρά-  
στως ὅτι ὁ Μενάνδρος συγγενεὺς κατὰ τὸ  
πνεῦμα καὶ τὴν τέχνην πρὸς τοὺς νεωτέρους  
τῶν μεγάλων δραματικῶν συγγραφεῖς τό-  
σον αἰσθάνονται καὶ ἐνοοῦσι τὸν ἀρχαῖον  
Ἑλληνα δραματικόν!





# ΑΙ ΕΟΡΤΑΙ ΤΗΣ ΚΕΡΚΥΡΑΣ

## Ο ΔΟΥΞ ΤΟΥ ΚΟΝΝΩΤ—Ο ΤΟΥΡΧΑΝ ΠΑΣΣΑΣ



Ο Διάδοχος με δασυστήν του Κάιζερ αναμένον τον Δούκα του Κόννωτ (άδελφός του Έδουάρδου).

Ο Βασιλεύς φέρων σπογγιν γανιάζου δεξιοί ται τον Λούκα του Κόννωτ. (Φαίνεται η μικρά κόρη του Διαδόχου και ο Δήμαρχος κ. Κόλλας).

Ο Διάδοχος μετά του συνταγματάχου κ. Κωνσταντινίδου δλίγων πρό της ύποδοχής του δουκός του Κόννωτ. (Φωτογρ. κ. Β. Νακμία)

Εκτός δὲ τῶν εἰρημένων ποιμένων ἐβόσκον εἰς τὴν θέσιν Σκάλα τὰ ποιμνία τῆς Μονῆς καὶ οἱ ποιμένες Ντόβρος, Καραμερτσάνης καὶ Συμεὼν Ἀναστασίου μοναχός, μολονότι δὲ τὰ στρατιωτικὰ ἀποσπάσματα βῆμα πρὸς βῆμα κατεδίωκον τοὺς ληστές, οὗτοι ἔσχον τὸ θάρρος νὰ ἀποκρυβῶσιν ἐν τῷ μέσῳ σχεδὸν τῶν ποιμνιστάσιων ὄλων τῶν εἰρημένων καὶ οὐδεὶς αὐτῶν κατήγγειλε τὴν διατριβὴν τῶν ληστῶν, ὅπερ καὶ εὐκολώτατον καὶ ὅλως ἀκίνδυνον δι' αὐτοὺς ἦτο, διότι περίξ των ἦσαν ἰσχυρὰ στρατιωτικὰ ἀποσπάσματα.

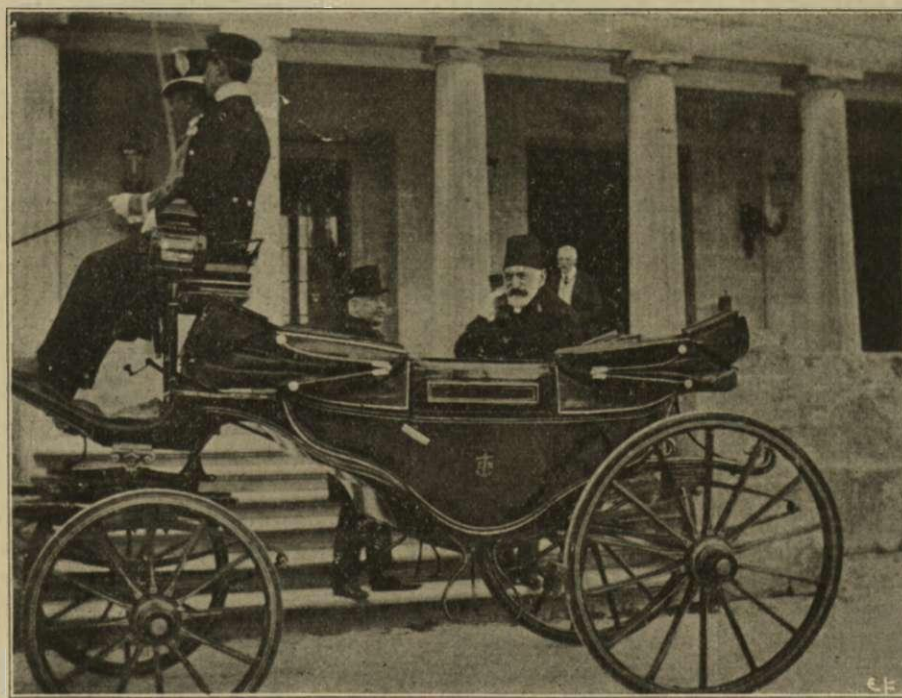
Καὶ οἱ διοικηταὶ τῶν μεταβατικῶν ἀποσπασμάτων καὶ ἄλλοι μάρτυρες ὑποστηρίζουσιν ὅτι ἡ εἰς τὰς θέσεις Στράγγενα, Πέρα Λίμνη καὶ Σκάλα ὑπόθαψις τῶν ληστῶν ἀπὸ τῆς 19 μέχρις 21ης Ἰανουαρίου καταστενοχωρημένων ὄντων ἐκ τῆς συντόνου καταδιώξεως ἐγένετο ζῆνυ ἀνάγκης καὶ ἀπὸ ἰδιοτέλειαν διότι καὶ συγγένεια καὶ συμπάθειαι καὶ συμφέροντα συνήνουν τοὺς ληστές πρὸς τοὺς ποιμένεας εἰς τὰ ποιμνία τῶν ὁπίων οὗτοι διέτριψαν.

**ΕΙΣ ΤΟ ΠΡΟΣΕΧΕΣ :** Καταδιώξεις διὰ μέσου τῶν χιόνων.—Συμπλοκὴ εἰς τὴν θέσιν Στεφάνι.—Ὅπου φονεύεται εἰς ἀρχιληστής καὶ δύο λησταί.—Θανάσιμος τραυματισμὸς ἐνὸς λοχίου καὶ τοῦ ὀδηγοῦ.—Δύο λησταὶ τραυματῖαι κρυμμένοι.—Πῶς τοὺς ἀνεκάλυψαν οἱ στρατιῶται.—Εἰσβολὴ εἰς τὴν Μεγαρίδα.—Ὅπου ἡ δειλία ἐνὸς ἐνωμοτάρχου σώζει τοὺς ληστές καὶ προετοιμάζει τὸ Δεῖλεσι.—Δραματικαὶ λεπτομέρειαι.

**ΣΗΜΕΙΩΣΙΣ.**—Τὸ προηγούμενον φύλλον τὸ περιέχον τὴν εἰσαγωγὴν εἰς τὴν τραγωδίαν τοῦ Δεῖλεσι δίδεται δωρεάν ἐκ τῶν γραφείων μας εἰς τοὺς ἐπιθυμοῦντας νὰ ἔχωσι πλῆρη τὴν σειρὰν τοῦ ὄψερον ἐκείνου γεγονότος.

**ΜΕΓΑΣ**  
**ΚΟΣΜΗΜΑΤΟΓΡΑΦΙΚΟΣ ΟΙΚΟΣ**  
ΕΝ ΑΛΕΞΑΝΔΡΕΙΑ:  
**ΙΩΑΝΝΟΥ ΣΑΒΒΑ**  
Rue Port-Est No 2 Alexandrie

ΚΑΠΝΑ ΚΑΙ ΣΙΓΑΡΕΤΤΑ  
ΑΡΙΣΤΗΣ ΠΟΙΟΤΗΤΟΣ  
Εἰς τοῦ **Ν ΣΤΑΜΟΥΛΗ**  
Γωνία ὁδῶν Πανεπιστημίου—Θεμιστοκλέους (λαυρεῖα)



Ο Τουρχάν πασῶς ἀναχωρῶν ἐκ τῶν Ἀνακτόρων Κερκύρας διὰ τὸ Ἀχιλλεῖον. Εἰς τὰ προπύλαια φαίνεται ὁ ἀδελφὸς τοῦ Βασιλέως.



Οἱ λοιποὶ Τοῦρκοι ἀπεσταλμένοι ἐπὶ αὐτοκρατορικοῦ αὐτοκινήτου ἀναχωροῦσι διὰ Γαστιοῦρι.

**30 ΗΜΕΡΑΙ ΕΙΣ ΤΗΝ ΑΙΓΥΠΤΟΝ**  
**ΑΠΟ ΠΕΙΡΑΙΩΣ**  
**ΕΙΣ ΑΛΕΞΑΝΔΡΕΙΑΝ**  
ΜΑΡΤΙΟΣ 1908

Εὐρῆκα τὸ «Τσιχατσώφ» ἀπὸ τὰ μεγάλα ἀτμόπλοια τῆς Ρωσικῆς ἀτμοπλοίας, περικυκλωμένον ἀπὸ δέκα φορητῆρας ἀποβιβάζουσας ἐπ' αὐτοῦ φορτία ἐμπορευμάτων ἑλληνικῆς παραγωγῆς διὰ τὴν ἑλληνικὴν Αἴγυπτον προσωρισμένα. Ἐλαια, ἐλαίας, σαπούνια, καπέλλα ψάθινα, δέρματα, κονιάκ, κρασιὰ, καπνὰ καὶ ὅ,τι τέ-

λος πάντων παράγει ἡ ἑλληνικὴ ἄρουρα καὶ ἡ ἑλληνικὴ βιομηχανία. Κ' ἐξέφρασα τὴν χαρὰν μου εἰς συνταξιδιώτην ἔμπορον ἑλληνα διὰ τὰς μεγάλας ταύτας ἀποστολάς πρεϊόντων φυσικῶν καὶ βιομηχανικῶν τὰ ὅποια ἐξαποστέλλει ἡ μικρὰ Ἑλλάς μας εἰς τὰ μεγάλα κέντρα τοῦ ξηνητευμένου Ἑλληνισμοῦ.

— Ὅτ' γινότανε τετραπλάσια καὶ δεκαπλάσια ἡ ἐξαγωγὴ, φίλε μου, ἐν μᾶς ἐπροστάτευσεν τὸ Ἑλληνικὸν Κράτος μου ἅπαντᾶ. Δὲν φαντάζεσαι μὲ πόσα βάσανα καὶ πόσα θυσίας κατορθώσαμεν νὰ ἐξάγωμεν μερικὰ εἶδη εἰς Αἴγυπτον γιὰτὶ οὐδεμία Κυβέρνησις, καμμία Βουλὴ ἐπροστάτευσεν ἡ ἐμερίμησε διὰ τὴν βιομηχανίαν

καὶ τὴν παραγωγὴν τοῦ τύπου μας. Διὰ νὰ κάμω ἐξαγωγὴν ὀλίγων καπνῶν ἐγὼ γινώριζω τί ὑποφέρω.

Καὶ ὅμως εἰς τὸ μεταξύ αὐτὸ φορητῆρας κεναὶ ἐφευγαν καὶ φορητῆρας πλήρεις ἤρχοντο κομίζουσαι ὄγκους ἑλληνικῶν πρεϊόντων, τῶσων, ὥστε τὰ διάφορα ἀμπάρια τοῦ «Τσιχατσώφ», νὰ παραγεμίσουν, καὶ νὰ μὴ ὑπάρχη πλέον χωρὶς διὰ περισσότερα.

Μὲ αὐτὴν τὴν πρώτην ἀγλήν καὶ εὐάρεστον ἐντύπωσιν ἀφίνουμεν βραδύ-βραδύ τὸν Πειραιᾶ καὶ ἀπαίρομεν. Καὶ τὴν γλυκειὰν αὐτὴν ἐντύπωσιν ἐρχεται νὰ ἐπισφαιρίσῃ δύσιν ὠραία, σκορπίζουσα θησαυροὺς χρωμάτων ἀνὰ τὰς ἀτάς τῶν Φαλήρων, τὸν ἄττικὸν κάμπεν. Ὅταν ἐκἀμψυχμεν τὸν βράχον τῆς Φρεαττύου εὐρήθημεν πρὸ θεσπέσιας φυσικῆς εἰκόνας, ἀξίας τῆς ὠραιότερας πινελῆς ζωγράφου. Ἰδοὺ ἡ πόλις τῶν Ἀθηνῶν αἰγλήσουσα, μαρμαίρουσα, ὅλη καλλος, ὑπὸ διαύγειαν ὀρίζοντος. Καὶ ἐνῶ ἀριστερᾶ ἀπλοῦται φύσις γλυκεῖα, ποικίλλουσα ἀπὸ τὸ πράσινον τῶν σπαρτῶν, τὰ δάση τῶν πευκῶν καὶ τοῦ ελαιώνος τοῦ Ἀττικοῦ, ἀριστερᾶ τὸ ὑγρὸν ὑπαιθρον μὲ τὰ βαθυκυανίζοντα βουνὰ τοῦ Κορινθιακοῦ, τῆς Καλαυρίας, τῆς Αἰγίνης, τῆς Ἰθάκης.

Καὶ μετὰ τὴν δύσιν, ἡ σεληνοφώτιστος νύξ, αἱ μαρμαρυγαὶ τοῦ πόντου ἐλαφρῶς λικνίζοντος τὸ ὠραῖον καὶ μεγαλοπρεπὲς σκάφος. Ὡ ἀθάνατος ἑλληνικὴ φύσις τοῦ ζωγράφου νὰ στίψῃ τὰ κάλλη σου!

Συντροφιά ἐπὶ τοῦ ἀτμοπλοίου διεθνῆς. Ἀλλὰ τὴν πλειονοψηφίαν ἀπετέλουσι οἱ Γάλλοι. Καὶ Γάλλοι καλλιτέχναι. Ἡθοποιοί. Ὁ θίασος τῆς περιφήμου δραματικῆς Suzanne Despres ἐρχόμενος ἐκ Κωνσταντινουπόλεως. Ἀλλὰ ποῖαν δόξαν ἢ εὐθυμίαν ἐσκόρπιζον οἱ Γάλλοι οὗτοι καλλιτέχναι. Καὶ δὴ αἱ καλλιτέχνιδες. Τί χάρις καὶ κομψότης καὶ εὐθυμία. Ἡ γλώσσα των, ἡ ἠμιλία των μουσικὴ, ἀρμονία. Ἐνόμιζε τις ὅτι ἐτερέτιζον χελιδόνια, ἀηδόνια. Κατὰ τινὰ συνταξιδιώτην πεζότερον... τριγόνια. Εἰς τὸ τραπέζι τὸ βραδύ μπουκέτο ἐθνικότητων. Ἄγγλοι, Γερμανοί, Γάλλοι, Ἰταλοί, Ρῶσσοι, Ἑλληνοί. Ἀλλ' οἱ Γάλλοι διεκρίνοντο αὐτοὶ εἶχαν τὴν ὑπεροχὴν εἰς χάριτα καὶ λεπτότητα γλώσσης, ἀφηγήσεων, ἀνεκδότων. Μία δαιμονισμένη Σουλφίς, ἐτρέλλανε τὸν θαλασσολύκον γέροντα πλοίαρχον τοῦ «Τσιχατσώφ», μὲ τὰ πειράγματα καὶ τοὺς ἀκισμούς της.

Τὸν ἐχάιδευσεν, τὸν περιποιεῖτο, σχεδὸν τὸν ἐφίλει. Ἀλλ' ὁ πτωχὸς γέρον ἤρκειτο εἰς τὸ νὰ ἀπολαμβάνῃ διὰ τῆς μόνης αἰσθήσεως ποῦ τοῦ ἀπέμενε, τῆς ὄρασεως. Καὶ ἐν μέρει τῆς ἀφῆς.

Καθ' ὅλην δὲ τοῦ ταξιδίου τὴν διάρκειαν ἡ αὐτὴ μάγος εἰκὼν μὲ διαλείμματα

μικρά διδασκαλία καλλιτεχνική. Δις τῆς ἡμέρας ἡ διευθύνουσα τὸν θίασον Suzanne ἐκάλει τὰ μέλη αὐτοῦ εἰς τὴν αἴθουσαν καὶ ἐπρόσβηκε αὐτὰ εἰς τὸ ἔργον. Ἐκαστος καὶ ἐκάστη ἠθοποιὸς ἐκράτει τὸ κείμενον τοῦ δράματος ἢ τῆς κωμωδίας τὸ ὁποῖον ἐπρόκειτο νὰ παίξουν καὶ ὑπεκρίνετο τὸν ρόλον του. Ἐκαμνεν μὲ ἄλλους λόγους πρόβες διὰ τὴν διδασκαλίαν τοῦ ἔργου τὸ ὁποῖον ἐπρόκειτο νὰ παίξουν τὴν πρώτην ἑσπέραν εἰς Ἀλεξάνδρειαν. Πειθαρχία δὲ ἄκρα. Ἐνῶ κατὰ τὰς ἄλλας ὥρας κελάδημα διαρκές, κατὰ τὴν ὥραν τοῦ μαθήματος, ὅλοι καὶ ὅλαι μετεβάλλοντο εἰς Γερμανοὺς οὐσάρους τὴν πειθαρχίαν.

Συνταξιδιώτης Ρώσος ὁ πρόιγκηψ Γαγάριν, θὰ εὐρεθῆ πάντοτε ἕνας ἀφελὴς πρόιγκηψ, μεταβαίνων ὡς πρόξενος τῆς Ρωσίας εἰς Βηρυτόν, ἀνεμίγη εἰς τὴν συντροφίαν των. Ἡ μᾶλλον τὸν ἀνεμίξεν. Πλούσιος γὰρ καὶ φιλοσπάταλος ὁ ἀνὴρ. Μὲ τὴν φωτογραφικὴν του μηχανὴν τὴν ἀπὸ τὸν εἰς δέκα στάσεις ἐφωτογράφησεν ὅλους. Ἐνοεῖται τὴν τιμητικὴν θέσιν εἶχεν ὁ γέρο-πλοίαρχος, ἔχων ἐκατέρωθεν δύο νεράιδες. Θέσιν τὴν ὁποίαν θὰ ἐζήλευεν ἄλλος, μὴ τρέφων ὅμως τὸν λευκὸν πώγωνά του.

Αὐτὴ εἶνε ἡ ζωὴ, αὐτὴ ἡ ἀπόλαυσις τῶν Γάλλων ἐπιφανῶν καλλιτεχνῶν, ὅσοι ταξιδεύουν διαρκῶς Ἀνατολὴν καὶ Δύσιν καὶ ροφοῦν ἠδονικώτατα τὴν ἀνθρωπίνην εὐτυχίαν, σκορπίζοντες μὲν παντοῦ τὴν τέχνην, τὴν γαλατικὴν χάριν, πληροῦντες ὅμως συγχρόνως τὰ βαλάντιά των, ἐνῶ οἱ κοινοὶ θνητοὶ τὰ ἀδειαίζουν. Τέτοιος ὁ κόσμος.

Μετὰ διήμερον ταξίδι πλήρες τέρψεως ἢ εὐχαρείας, ἀντικρίζομεν τὰ παράλια τῆς Ἀλεξάνδρειας. Ἰστιοφόρον μᾶς προῦπαντᾷ ἐξωθεν τοῦ λιμένος, μᾶς παραδίδει τὸν Ἀραβὰ πλοηγὸν ὅστις ὀδηγεῖ τὸ σκάφος ἐντὸς τοῦ λιμένος. Μετ' ὀλίγον ἡ ὑγειονομικὴ ὑπηρεσία φθάνει. Φόβος χολέρας καὶ πανώλους, γίνεται ὕλων τῶν ἐπιβατῶν καὶ τοῦ πληρώματος τοῦ σκάφους ἡ ἐξέτασις. Διατύπωσις ἀστεία, ἀλλ' ἐγένετο. Μετ' ὀλίγον δύο φορτηγίδες προσκολλῶνται εἰς τὸ σκάφος. Ἐπὶ τῆς μίξας ρίπτονται αἱ ἀποσκευαὶ τῶν ἐπιβατῶν τῆς Γ' θέσεως καὶ ἐπὶ τῆς ἄλλης κατέρχονται οἱ ἐπιβάται αὐτῆς. Καὶ τὰς δύο ρυμουλκεὶ μικρὰ ἀτμάκατος, ὀδηγεῖ δὲ εἰς ἰδιαιτέρον μέρος τοῦ λιμένος διὰ νὰ γείνη ἡ ἀπολύμανσις. Ἐνῶ οἱ τῆς Α' καὶ Β' θέσεως ἐπιβάται μένουσιν εἰς τὸ ἀτμόπλοιο, τὸ ὁποῖον προχωρεῖ σιγὰ καὶ προσκολλᾶται ἐπὶ τῆς ἀπεβάθρας.

Ἐὰν ὁ κοινωτιστὴς Βέβελ ἔβλεπε τὴν διάκρισιν ταύτην, ἐπιβατῶν δῆθεν λυμαιομένων καὶ ἐπιβατῶν δῆθεν ἀλυμάντων, θὰ ἦντλει ἐν ἀκρόμῃ ἐπιχειρήματα διὰ νὰ ὑποστηρίξῃ τὰς περὶ σοσιαλισμοῦ θεωρίας του. Καὶ εἰς τὰς ἐπιδημίας βλέπετε δημιουργοῦμεν κοινωνικὰς ἀνισότηας διὰ νὰ μὴ λείψουν εἰς αἰῶνα τὸν ἅπαντα αἰ κοινωνικὰ πληγὰς τῆς ἀνθρωπότητος.

Ἡ ἀποθίβασίς μας ἄμεσος διαβατήριον κανεὶς δὲν ζητεῖ πνεῦμα ἐλευθερίας καὶ ἰσότητος εἰς τὴν εὐτυχῆ ταύτην χώραν. Καὶ ἀπὸ τῆς ἀποβάθρας εἰς τὸ Τελωνεῖον. Τάξις, ἀκρίβεια, εὐκολία. Μόνον εἰς τὰ μπζούλα παρετήρουν μὴπως εὐρουν δύο βάσεις καταδίωξις συστηματικὴ τοῦ χασίς. Καθ' ὅλα τὰ ἄλλα κοσμιότης, εὐγένεια, διαρκῶς τεμενάδες. Ἐκ μέρους τίνων; Τῶν τελωνειακῶν πρὸς τοὺς ἐπιβάτας.

Γίνονται τέτοια καὶ εἰς τὰ ἑλληνικὰ τελωνεῖα;

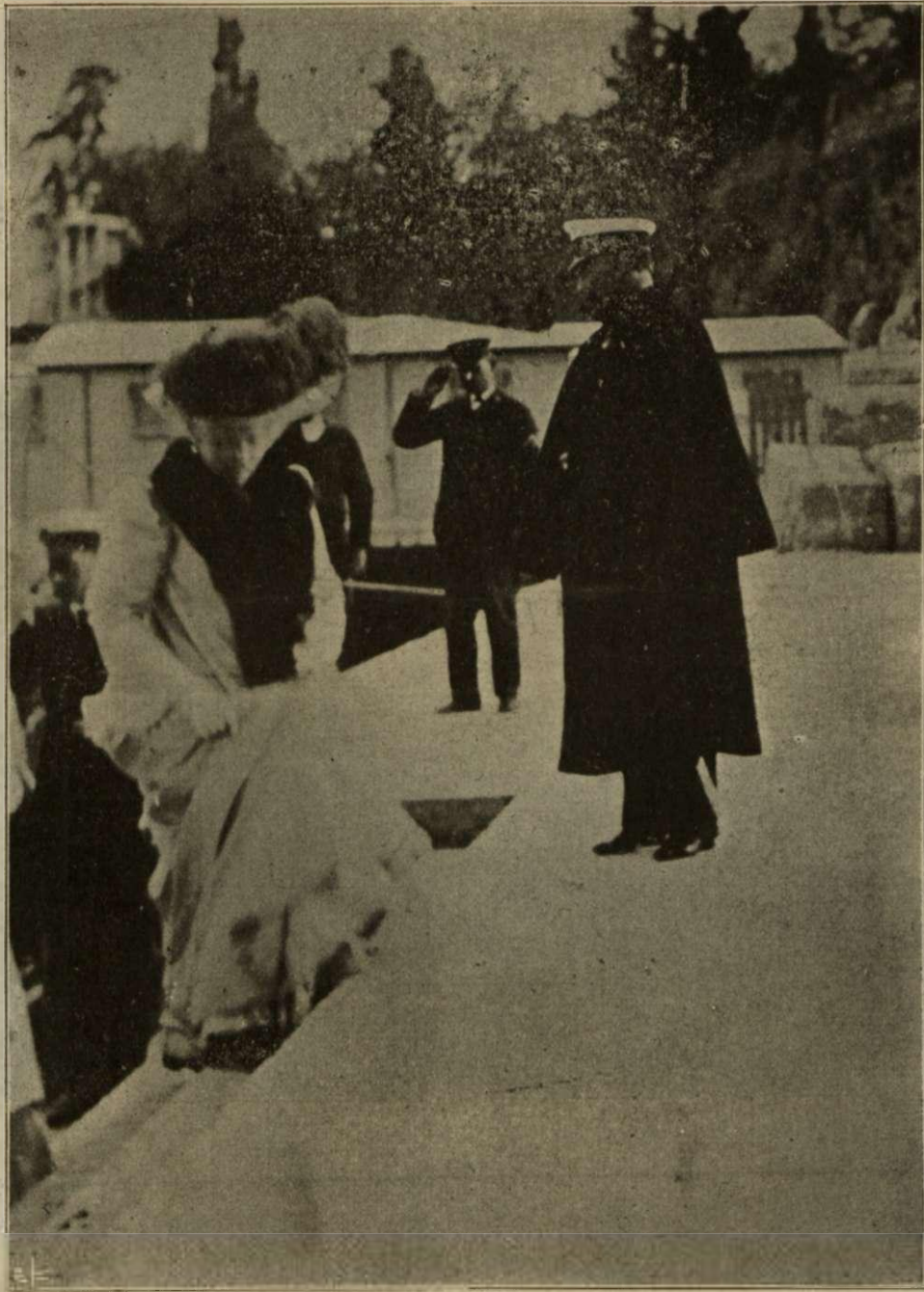
Καὶ ὅμως οἱ τελωνειακοὶ ἰδῶ ὡς φυλὴ εἶναι ἀφρικανοί, ἄραβες, ἄγριοι, φελλάχοι.

Ἄλλ' ὡς ὑπάλληλοι, εὐρωπαιοὶ, ὡ Ἕλληνες;

Ἐρεβούαρ ἀπὸ τὸ Κάιζερ.

**Ταξιδιώτης**

ΕΙΔΙΚΟΝ ΘΕΡΑΠΕΥΤΗΡΙΟΝ  
**Χ. Π. ΣΚΑΛΤΣΟΥΝΗ**  
 ΙΑΤΡΟΥ  
 Ὁδὸς Ζήνωνος 6 Α.



Ὁ Κάιζερ καὶ ἡ εὐτοκράτειρα ἐπιανερχόμενοι ἐκ τῆς ἐπισκέψεώς των τοῦ δουνὸς τοῦ Κόνγκο ἐν Κερκίρα (Φωτογρ. κ. Βίκτ. Νακμά).

**ΑΠΟ ΟΛΟΝ ΤΟΝ ΚΟΣΜΟΝ**  
 (ΙΔΙΚΑ ΜΑΣ ΚΑΙ ΞΕΝΑ)

**Οἱ Ἀγγλοὶ καὶ οἱ Ὀλυμπιακοὶ ἀγῶνες.**

Τὴν ἄλλην ἐβδομάδα εἰς τὰ «Σκόρπια φύλλα» περιελάμβανεν περιεκτικὴν ἀγγλικὴν περιοδικὴν ἐξέλιποντος τὴν σημασίαν τῶν Ὀλυμπιακῶν ἀγῶνων ἐν Ἀγγλίᾳ, ὡς τῆ μόνῃ χώρᾳ ἐν τῇ οἱ Ὀλυμπιακοὶ ἀγῶνες δύνανται νὰ ἐυδοκιμήσουν! Ἡ ὑπερηράνεια αὐτῆ τῆς ἀγγλοσαξωνικῆς φυλῆς δὲν εἶναι, ἄς τὸ ἠμολογήσωμεν, ἀδικαιολόγητος. Εἰς τὸν ἀθλητισμὸν, οἱ Ἀγγλοὶ ἐρείλου, καὶ τοῦτο τὸ κατῳρώσαν ἐντὸς μίξας ἢ δύο γενεῶν, τὴν ἀναγέννησιν τῆς φυλῆς των.

Κοὶ ὅπως παρὰ τοῖς ἀρχαίοις Ἕλλησι ὁ ἀθλητισμὸς ἦτο τι συναφὲς μὲ τὴν θρησκείαν, δηλαδὴ μέρος ὀλοκληρωτικῶν τῆς ἑλληνικῆς ζωῆς, οὕτω καὶ παρὰ τοῖς ἀγγλοῖς σήμερον ὁ ἀθλητισμὸς εἶναι μέρος ἀναπόσπαστον τῆς ἐθνικῆς ἀγωγῆς των, κατανήσας στοιχεῖον ἀπαραίτητον τοῦ καθημερινοῦ των βίου. Ἴσως μίαν ἡμέραν τοιοῦτον τι νὰ συμβῇ καὶ εἰς τοὺς λοιποὺς λαοὺς, ἀλλὰ σήμερον οἱ Ἀγγλοὶ κατέχουσιν αὐτοὶ τὸ σκῆπτρον τῶν σωματικῶν ἀσκήσεων.

**Ὁ Κάιζερ ἐν Κερκίρα**

Ὁ Κάιζερ ἐξακολουθεῖ ἀπολαύων τῆς φυσικῆς καλλονῆς τῆς νύμφης τοῦ Ἰονίου. Εἰς τὸ παρεκκλήσιον τοῦ Ἀχιλλεῖου ἐκήρυξεν ὁ ἴδιος τὸν θεῖον λόγον παρουσίᾳ τοῦ ἡμετέρου Βασιλέως. Τὸ τί εἶπεν ὁ Κάιζερ εἰς τὸ κήρυγμα εἶναι ἄγνωστον, μὴ παραστάντων ρέ-

πορτερ κατὰ τὸ κήρυγμα. Μὲ τὸν κ. Θεοτόκην ὁ Κάιζερ ὠμίλησε προσηνεστάτα ἐπὶ ὀλοκληρον ὦραν καὶ ἡ ὀμιλίς των περιστράφη, φαίνεται, περὶ τῶν Μακεδονικῶν καὶ τοῦ σιδηροδρομικοῦ μας ζητήματος. Λέγεται καὶ εἶναι λογικόν, ὅτι ἔκαμεν ἐντύπωσιν εἰς τὸν Κάιζερ ἡ παρρησία καὶ τὸ λογικὸν τῶν γυναικῶν τοῦ Ἑλληνικοῦ Πρωθυπουργοῦ, εἰς τὸν ὁποῖον ὡς ὕψιστον σημεῖον ἐκτιμήσεως, ἀπένευμε τὸ Μεγαλόσταυρον τοῦ Ἐρυθροῦ Ἄετος.

Τώρα ἡ Α. Μ. ἐτοιμάζεται εἰς ἐκδρομὴν εἰς Λευκάδα καὶ Ἰθάκην.

**Ἐναρξίς Πανελληνίων ἀγῶνων**

Οἱ Πανελλήνιοι ἀγῶνες ἤρξαντο τὴν παρελθούσαν ἐβδομάδα. Μεταξὺ τῶν ἐξῶ Ἑλληνῶν θὰ λάβουν μέρος τὰ μέλη τοῦ «Ἰρίτου» τῆς Αἰγύπτου, τοῦ «Ἀπόλλωνος» καὶ «Πανωνίου» Σμύρνης καὶ τοῦ «Ἐρμού» Κωνσταντινουπόλεως. Τοῦ ἀποτελέσματος τῆς κατ' ἐξοχὴν ταύτης ἑλληνικῆς ἐορτῆς, θὰ κάμωμεν ἐκτενὴ λόγον.

**Γάλλοι ἐκδρομεῖς**

ὑπὸ τὴν προεδρίαν τοῦ Γάστου Δεσάν ἐπισκέφθησαν τὴν πρωτεύουσάν τὴν παρελθούσαν ἐβδομάδα μετὰ τοὺς γερμανοὺς ἐμπόρους καὶ βιομηχάνους, γάλλοι λόγιοι ἐλθόντες εἰς προσκύνημα εἰς τὴν κοιτίδα τοῦ σημερινοῦ πολιτισμοῦ. Εἰς τὸν Παρνασσὸν ἐγένετο εἰς τοὺς ἀντιπροσώπους τοῦ φίλου γαλλικοῦ ἔθνους ἀνταξία ὑποδοχῆ. Ὁ καθηγητὴς κ. Λάμπρος ὠμίλησεν ἀντάξια τῶν ἀχροατῶν τοῦ πνευματωδέστερου ἔθνους τῆς γῆς.

**Ἱεροκήρυκες ἀσυνήθως θαυραλέοι**

Εἰς τὴν Μητρόπολιν τοῦ Βελιγραδίου παρουσία τοῦ Βασιλέως ἐκθάμβου, ὁ σέρβος ἱεροκήρυξ ἐστιγματίσας τὴν δολοφονίαν τῶν βασιλέων τῆς Σερβίας καὶ ἐξύμνησε τὰς πατριωτικὰς ὑπηρεσίας τοῦ Ὀδρένοβιτς!

Ἐπίσης εἰς τὴν Λισσαβῶνα παρουσία τοῦ νεαροῦ βασιλέως καὶ τῆς βασιλομήτορος ἄλλος ἱεροκήρυξ ἐστιγματίσας τὴν βασιλοκτονίαν καὶ ἐκρινεν ἐπιεικῶς τὰς πράξεις τοῦ πρώην βασιλέως ἔχοντος ἐν τῷ νῶ τὸ καλὸν τῆς πατρίδος, προσθέσας ὅμως ὅτι ἡ ἱστορία θέλει κρίνει ἐὰν ἡ μέθοδος ἦν μετῆλθεν ὑπῆρξεν ἡ καλλιτέρα.

**Θὰ γίνῃ ὁ κ. Γούναρης ὑπουργός;**

Συζητήσις ἀσυνήθως ζωνρὰ διεξάγεται εἰς τὰ καθημερινὰ φύλλα. Τὰ μὲν ἐπιπροτοῦσι τὸν κ. Γούναρην δεχόμενον ὑπουργεῖον διότι τὰ κόμματα, — ὁ κ. Γούναρης ἀνήκει εἰς τοὺς Ἰάπωνας — λέγουσιν, πρέπει νὰ δράσουν. Ἀλλὰ ἀπαντοῦν ἄλλα φύλλα, ἡ προσχώρησις αὐτῆ εἰς ἄλλον κόμμα δύναται νὰ ἐπιφέρῃ μείωσιν ἢ καὶ ἐκμηδένησιν τοῦ προγράμματος ἐνὸς κόμματος! Ὡστε τὸ πᾶν ἐξαρτᾶται, ὑποθέτομεν, ἐκ τῆς δράσεως τοῦ προσχωροῦντος, ὅστις δύναται γενόμενος μέλῃς τῆς ἐκτελεστικῆς ἀρχῆς νὰ ἐφαρμόσῃ τὰς μεταρρυθμιστικὰς ἰδέας τὰς ὁποίας ἔχει ἐν τῷ νῶ.

Λοιπὸν ἄς ἴδωμεν τὸν κ. Γούναρην εἰς τὰ ἔργα.

**Ἡ Ἐκθεσίς τοῦ Ζαππείου**

Αἱ αἰθουσαὶ τοῦ Ζαππείου ἤνοιξαν τὰς θύρας των καὶ φέτος διὰ τὴν Δευτέραν Ἐκθεσιν



Οἱ Γερμανοὶ ἔμποροι καὶ βιομηχάνοι εἰς τὰς ἀρχαιότητας τῆς Ἐλευσίνος ἀκροούμενοι τῆς ἀρχαιολογικῆς ὀμιλίας τοῦ κ. Σκιᾶ (Φωτογρ. κ. Χρ. Δημητρακοπούλου)

της Ἑλληνικῆς Καλλιτεχνικῆς Ἑταιρίας. Λαβόντες ἄρχα τὸ εἰσιτήριον μόλις ἠδυνήθη-  
μεν νὰ ρίψωμεν μιὰ ματιὰ εἰς τὴν "Ἐκθεσιν  
ἧτις τόσο εὐόωτος ἔκαμε τὴν ἐμφάνισίν της  
πέρυσιν ὑπὸ τὴν προεδρείαν τοῦ ρέκτου καὶ  
διακεκριμένου πρώην Ὑπουργοῦ κ. Μερλοπού-  
λου. "Ἐν ὄχι ὑπὸ τὴν ἔποψιν τοῦ ἀριθμοῦ τῶν  
ἐκτεθέντων ἔργων, ἀλλ' ὑπὸ τὴν ἔποψιν τῆς  
ποιτικῆς καὶ τῆς ἐμπνεύσεως μᾶς ἐφάνη ἡ  
φειτεινὴ ἔκθεσις ἀνωτέρα τῆς περισυνῆς. Ἐπι-  
φυλασσομένοι νὰ γράψωμεν ἐκτενέστερον ἐνῶ  
συμπεριλαμβάνομεν ἀπὸ σήμερον εἰς τὰς στή-  
λας μας τὰς εἰκόνας τινῶν τῶν ἐκθεμάτων,  
εὐχόμεθα νὰ εὐρεθῶσι ἀγορασταὶ διότι ἄνευ  
ἐνθαρρύνσεως ὕλικής, ἄνευ Μαικηνῶν ἢ καλ-  
λιτεχνία οὐδέποτε ἐπρόκοψεν.

Ὁ Σταχυολόγος

ΣΤΗΛΗ ΔΙΑ ΤΑΣ ΚΥΡΙΑΣ

Ο ΣΥΝΕΤΑΙΡΙΣΜΟΣ ΤΩΝ  
ΝΟΡΒΗΓΩΝ ΜΝΗΣΤΗΡΩΝ

Ἡ ἀγάπη ἐφενρέτις ?

Ἡ θυγατέρα ἐνὸς Νορβηγῶ καθηγητοῦ ἡ Βέγα  
Γκριμούρσεν Λουνιέ ἔλαβεν ἀληθῶς πρωτότυπον  
ιδέαν.

Ἡ ὄραία Βέγα μόλις εἰκοσαετῆς εἶναι ἡ μνηστὴ  
ἐνὸς πλοίαρχου ἐμπορικοῦ πλοίου ταξειδούντος εἰς  
τὸ βόρειον τοῦ Ἀτλαντικοῦ ἀπὸ τὰς Φερρόας νή-  
σου μέχρι Νέας Γῆς διερχομένου διὰ τῆς Ἰσλαν-  
δίας. Ποσάκις δὲ τὸ μαντεύετε εὐκόλως νεαρὰ  
μου ἀναγνώστρια, ἡ ὡμορφη καὶ αἰσθητικὴ  
Βέγα δὲν διηλθε νύκτας ἀπνοῦς συλλογισμένη  
εἰς ποτὸν σημείον τῆς θαλάσσης νὰ εὕρισκετο ὁ  
ἐκλεκτὸς τῆς καρδίας της ! Διότι ἡ ἀλληγογραφία  
κατὰ τὰς συνθήκας τῶν χωρῶν ἐκεῖνων ἀποβαίνει  
πολλὰκις καὶ ἐπὶ πολὺν χρόνον ἀδύνατος.

Οὔτε εἰς τὰς Φερρόας νήσους, ἄλλως τε οὔτε εἰς  
τὴν Ἰσλανδίαν ὑπάρχον τηλεγράφος ἢ τηλεφώνον.

Βεβαίως οὐχ μόνον ἡ πενία ἀλλὰ καὶ ἡ ἀγάπη  
τέχνας κατεργάζεται Ὑπὸ τῆς ἀγάπης λοι-  
πὸν ἐμπνευσθεῖσα ἡ δεσποινὴ Βέγα συνέλαβεν τὴν  
ιδέαν νὰ ἰδρῆσιν Συνεταιρισμὸν τῶν Νορβηγῶν μνη-  
στήρων τῶν ὁποίων τὸ πλεῖστον μέρος εἶναι ναυτι-  
κοί. Καὶ μὲ τὰς μνηστικὰς συνεισφορὰς τῶν συν-  
εταιίρων καὶ τὴν ἐπιτροπὴν τοῦ πατρὸς της τοῦ κα-  
θηγητοῦ Ὀλάφ Γκριμούρσεν διοργάνωσε ἠθρο-  
νίαν ἐξαίρετον καὶ ταχυτάτην θαλασσινῶν πληρο-  
φοριῶν. Ἴδου πῶς.

Ἐκαστὸς πλοίαρχος λαμβάνει ποσὸν τι φακέλ-  
λων μὲ τὴν ἐντυπον διεύθυναι «Γενικὸν Συνεται-  
ρισμὸν τῶν Νορβηγῶν μνηστήρων». Οἱ φακέλλοι  
αὗτοι φέρουν καὶ γραμματῶσιμον.

Ἐντὸς δὲ αὐτῶν ὑπάρχον ἐντυπα μὲ κενὰς  
γραμμάς τις ὁποῖα οἱ πλοίαρχοι πληροῦσι πληρο-  
φοροῦντες περὶ τῆς θέσεως ἢ καταστάσεως τοῦ  
πλοίου των, καὶ περὶ τῶν ἄλλων μὲ τὰ ὅποια ἤλ-  
θον εἰς συγκοινωνίαν ἢ ἀπλούστατα εἶδον διελ-  
θόντα.

Εἰς τὸν πρώτον λιμένα ὁ πλοίαρχος ὁρᾷ τὸν  
φακέλλον τὸ περιχῶν τὸ ἐντυπον εἰς τὸ ταχυδρο-  
μεῖον καὶ ἡ Προέδρος δὲν βραδύνει νὰ τὸν λάβῃ.

Τοιοῦτοτρόπως συνθιάουσα τὰ διάφορα ἐντυπα  
ἡ δεσποινὴ Γκριμούρσεν λαμβάνει ὡς ὅλον τὴν ἀ-  
σφαλὴν ιδέαν τῆς θέσεως πῶ ἐβρίσκειται ἢ πλοῖον  
καὶ δημοσιεύουσα ὅλας τὰς πληροφορίες εἰς Δελ-  
τίον τὸ ὁποῖον ἀπέλλει εἰς ὅλους τοὺς συνδρομητὰς  
της γνωρίζει ταυτοχρόνως εἰς αὐτοὺς τὸ μέρος  
ἀκριβῆς εἰς τὸ ὅποιον ἐπὶ τινα καιρῶν δύνανται νὰ  
στέλλουν τὴν ἀλληγογραφίαν των.

Κατὰ τὴν τελευταίαν ἐποχὴν τῆς αἰτείας—ἡ ὁ-  
ποία διαρκεῖ ἀπὸ τὸν Φεβρουάριον μέχρι Ὀκτω-  
βρίου—ὁ Συνεταιρισμὸς αὐτὸς μᾶς νεάνιδος ἔδωσε  
καταπληκτικὰ ἀποτελέσματα, διὰ τὰ ὅποια δὲν θὰ  
ἀποροῦν αἱ ἀναγνώστριά μας γνωρίζουσαι ὅτι οἱ  
λαοὶ τῆς Σκανδιναβίας εἶναι οἱ ἡμερώτεροι ἢ φι-  
λινομώτεροι τοῦ κόσμου, ὅτι πάντες εἶναι πρόθυ-  
μοι νὰ προσφέρουν τὸ ἔργον των προκειμένον περὶ  
κοινῶ καλοῦ καὶ ὅτι τὸ ταχυδρομεῖον ἐκεῖ λειτουργεῖ  
ἐντελέστατα.

Χάριν τῆς ἐφενρέσεως τῆς δεσποινίδος Βέγα οἱ  
μετέγνωμοι τῆς Νορβηγίας ἐνώριζαν τὴν ναυτι-  
κὴν κίνησιν— ἡ ὁποία εἶναι ὁ πρώτος παράγωγος  
τῆς νορβηγικῆς ζωῆς— κάλλιον καὶ αἰτῶν τῶν ἐ-  
φοπλιστῶν καὶ ἐμπόρων, οἱ ὅποιοι σχεδιάζουσι νὰ ἐ-  
φραμώσουν καὶ αὐτοὶ πρὸς ἐμπορικὸν σκοπὸν τὸ  
σύστημα τῆς δεσποινίδος Γκριμούρσεν.

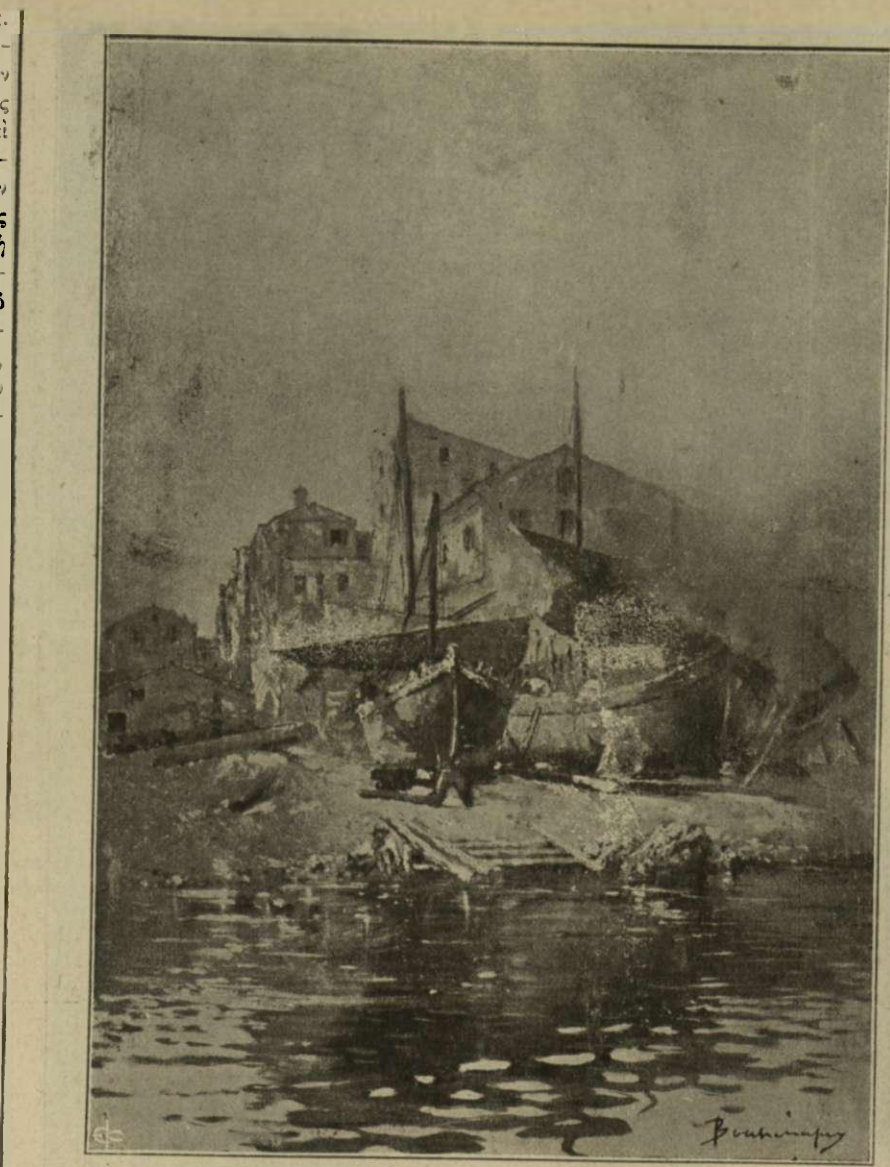
Ἴδ' ἢ λοιπὸν καὶ μᾶ ἐφεύρεσις, μίαν πρόδοτον τὴν  
ὅποιαν ἡ ἀνθρωπότης θὰ ἀρξείναι εἰς τὸ εὐγενέ-  
στερον καὶ λεπτότερον τῶν αἰσθημάτων εἰς τὴν  
Ἀγάπην.

ΕΠΙΣΤΗΜΟΝΙΚΑΙ ΠΡΟΟΔΟΙ

ΑΙ "ΚΛΙΝΙΚΑΙ ΟΜΙΛΙΑΙ,"  
ΤΟΥ κ. ΜΑΚΡΥΚΩΣΤΑ

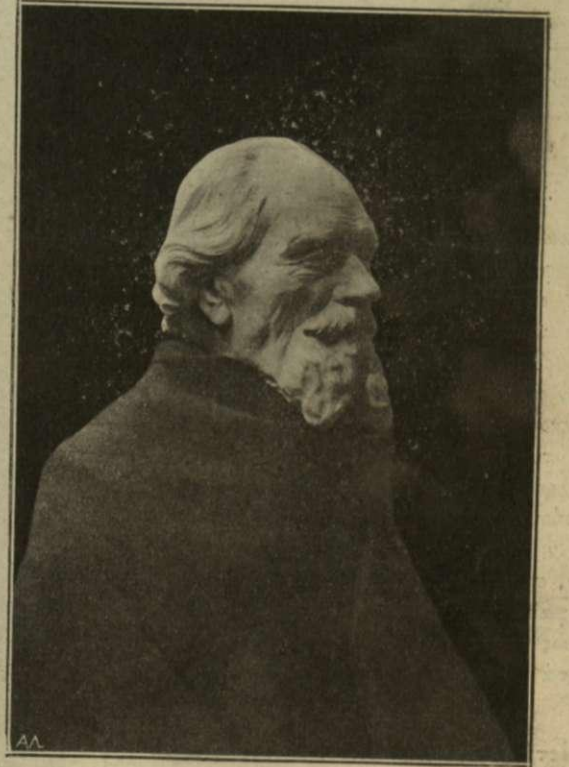
Ἡ πτωχὴ εἰς πρωτοτύπους ἐργασίας ἐλ-  
ληνικὴ ἰατρικὴ ἐπιστήμη ἀπέκτησε κατ'  
αὐτὰς σύγγραμα περισπούδαστον μὲ σω-  
φειαν νέων καὶ πρωτοτύπων ἐργασιῶν καὶ  
παρρητήρησεν.

Αἱ «Κλινικαὶ Ὀμιλίαι» ὡς εἶνε ὁ τί-  
τλος τοῦ βιβλίου τοῦτου περιλαμβάνει πλη-



Β. Μπουκαϊούμπα

«Μαντοῦκι»



Α. Σόχου

Ὁ μύθωμα Γιώργης

τῶν κλινικῶν γεγονότων καὶ περιστατικῶν  
ἕξωχως παρατηρημένων, θαυμασίως γραμ-  
μένων καὶ συζητημένων, πολλῶν δὲ διὰ  
πρώτην φοράν ἐρευνημένων καὶ ἐμφανιζομέ-  
νων ἐν τῇ ἐπιστῇ. Εἶνε προϊόν τῆς αὐτο-  
μικῆς ἐργασίας τοῦ φιλοπονωτάτου καὶ  
λίαν δραστηρίου, τοῦ ἀκαμάτου ἐκείνου  
μεγάλου ἐπιστήμου, τοῦ διαπρῶτου χει-  
ρουργοῦ κ. Μακρυκώστα, ὁ ὁποῖος ὡς κελ-  
λίστη μέλισσα συνέλεξε καὶ συνεσώρευσε  
πάν ὅτι ἐπὶ τρισέτιον παρετήρησεν ἄξιον  
λόγου ἐν τῷ Νοσοκομείῳ ἐν ᾧ εἰργάζετο  
καὶ πᾶν ὅτι νέον καὶ πρωτότυπον συνήντα.

Αἱ ἐν τῷ πολυτίμῳ τούτῳ βιβλίῳ πολ-  
λαὶ καὶ θαυμασταὶ φωτογραφικαὶ εἰκόνες  
καὶ περιστάσεις τοὺς διεφόρους ἀρρώστους  
καὶ ἄλλα κλινικὰ περιστατικὰ διδούσι  
σαφεστάτην τὴν ἀντίληψιν τῶν πραγμάτων  
κατὰ τρόπον καθιστῶντα τὰ ἐκτιθέμενα  
καὶ περιγραφόμενα τὰ μάλα εὐνόητα.

ΡΩΜΑΝΤΙΚΑΙ ΓΥΝΑΙΚΕΣ

Ο ΕΡΩΣ ΜΙΑΣ  
ΑΥΤΟΚΡΑΤΕΙΑΣ

(Περιλήψεις τῶν προηγουμένων φύλλων)

[Ὁ Καραγκιόζης Ποτέμκιν τολμήσας νὰ σα-  
τυρήσῃ κατὰ πρόσωπον τὴν Αὐτοκράτειραν τῆς  
Ρωσίας Αἰκατερίνην τὴν Β'ν ἐφέλκεσε ἀντὶ  
τῆς ὀργῆς, τὸ ἐνδικέρρον ταύτης. Καὶ ὁ ἀσχη-  
μότερος ἀνδρὸς τῆς Ρωσίας ἔγεινε ὀλίγον κατ'  
ὀλίγον ὁ ἰσχυρότερος ἄνθρωπος τοῦ Κράτους  
καὶ ἐραστὴς τῆς Αὐτοκράτειρας ἡ ὁποία τὸν  
ὄνμαζε ἐνεκτικῶν θαυρατρῶν της— ὡςτε γω-  
ρὸς τὸν τίτλον ἐγένετο πραγματικὸς ἀπόλυτος  
ἄρχων τῆς Ρωσίας. Ὁ Ποτέμκιν ἐδέετο  
προσθευτάς, βασιλεὺς εἰς τὴν κρεββατοκάμαρά  
του, καὶ ὅλοι οἱ ἀνώτεροι λειτουργοὶ τοῦ Κι-  
ατούς ἐζηρῶντο ἐξ αὐτοῦ. Εἶχεν ἐξουσίαν αὐτο-  
κράτορος καὶ δὲν τοῦ ἔλειπεν εἰμὴ μόνον ὁ τί-  
τλος, τὸν ὁποῖον καὶ μόνον ἡ Αἰκατερίνη δὲν ἔ-  
στερεε νὰ τοῦ δώσῃ. Ὁ Ποτέμκιν ἦρε πολλοὺς  
διπλωματικούς καὶ πολεμικοὺς θριάμβους, μεταξὺ  
δὲ τούτων καὶ τὴν προσάρτησιν τῆς Κριμαίας.  
Ἵππεδε δὲ αὐτὸς ὁ διοργανωτὴς τοῦ θριαμβε-  
τικοῦ ταξιδίου τῆς Αἰκατερίνης εἰς τὴν Κρι-  
μαίαν, ταξίδιον μοναχικὸν ἐν τῇ ἱστορίᾳ διὰ τὸ  
ὅποιον ἐσπαταλήθησαν ἐπὶ τὰ ἑκατομμύρια ρού-  
βλια.]

— Ἐκλαμπρον βασιλικὸν ταξεί-  
διον.

Μέρος τοῦ μακροῦ τούτου ταξιδίου ἐκ  
δύο χιλιάδων χιλιομέτρων ἔκαμιν αὐτὴ εἰς  
ὑπερμεγέθη καὶ πολυτελεστάτην ἀμαξάν,  
συρομένην ὑπὸ τριακόνητα ἵππων καὶ μέρος

μὲ συνοδείαν, ἐξ ὀγδοήκοντα πλοίων καὶ  
τρισεκὼν στρατιωτῶν. Εἰς τὸ μέρος ἐκά-  
στη στάσεως κατεσκευάσθη ἐπίτηδες οἰκί-  
μα βασιλικῶς ἐπιπλωμένον διὰ τὴν ὑποδο-  
χὴν της, καὶ πανταχοῦ καθ' ὅλον τὸν δρό-  
μον τοῦ ταξιδίου της ἀπήλαυσε θαυμά-  
τικωτάτων εἰκόνων, γραφικωτάτων χωρίων,  
βοσκῶν, μεστῶν προβάτων καὶ αἰγῶν, χο-  
ρευουσῶν νεανίδων καὶ ποιμένων παιζόντων  
τὸν αὐλόν—πάντων τούτων προπαρασκευα-  
σθέντων πρὸς τιμὴν της ὑπὸ τοῦ Ποτέμκιν.

Αὐτὸς δὲ ἐταξείδευε εἰς περισσύτερον  
μεγλοπρεπῶς, διότι ἡ συνοδεία του, μᾶς  
λέγουσι, ἀπεριεχε ἐξακόσιους ὑπηρετὰς, ὁ-  
μάδα χορευτῶν, δικησίου μουσικοῦς, ὁ-  
μιλον παρασσίτων, καὶ δολόκληρον γυναι-  
κονίτην, πρωτίστως συγκείμενον ἐκ τῶν γυ-  
ναικῶν τῶν στρατηγῶν καὶ συνταγματαρχ-  
ῶν του. Κατὰ τὴν ἐπιστροφὴν του δὲ ἐκ τῆς  
Ἐπισταλῆς ταύτης ἔλαβε ὑποδοχὴν μετὰ  
τοσαύτης πομπῆς καὶ λαμπρότητος ὅσων  
οὐδεὶς ποτε εὐρωπαϊῶν ἡγεμόνων ἔλαβεν. Ἡ  
Αἰκατερίνη τοῦ ἐχάρισε 100 χιλιάδας  
ρούβλια, στολὴν ἀπαστράπτουσαν ἀπὸ ἀδά-  
μαντας καὶ Μέγαρον τοῦ ὁποῖου ἡ ἐπίπλω-  
σις εἰστοίχιζε 600,000 ρούβλια, τὰ ὅποια  
δῶρα καίτοι βασιλικά ὄντα, ἦσαν ὁμως  
ἀσήμαντα διὰ τὸν ἄσωτον τοῦτον τέκνον  
τῆς τύχης.

— Πετράδια ὡς παιγνίδια.

Τὰ μέγαρά του ἦσαν γεμάτα μὲ τοὺς πο-  
λυτιμότερους θησαυροὺς τῆς ζωγραφικῆς  
καὶ γλυπτικῆς, καὶ μὲ ἐπιπλά προμηθευθέν-  
τα ἐξ ὅλων τῶν μερῶν τοῦ κόσμου, ἐνῶ  
τὰ πετράδια του ἦσαν ἀπαράμιλλα καθ'  
ὅλον τὸν κόσμον. Τὸν καιρὸν του ἐπερνούσε  
κατὰ προτίμησιν σωρεύων τὰ ἀναριθμητά  
αὐτὰ πετράδια εἰς ἀπαστράπτοντας σω-  
ροὺς ἐπάνω εἰς ἕνα τραπέζιν διὰ νὰ τὰ κη-  
τατάξῃ εἰς σχέδιον φανταστικῶν ἢ τὰ ἔχου-  
σε! λάμποντα ποικιλόχρουον κατπράκτην  
ἀπὸ ἕνα χερί εἰς τὸ ἄλλο, γελῶν μὲ παιδι-  
κὴν χαρὰν μὲ τὰ λάμποντα αὐτὰ παιγνί-  
δια του. Μίαν ἡμέραν ἐβαρύνθη τὰ πετρά-  
δια του καὶ τὰ ἐπώλησεν, ἀλλὰ μόνον ἕνα  
τὰ ἀγοράσθη πάλιν ὀλίγας ἡμέρας ἀργότερον  
εἰς τὸ διπλάσιον τῆς τιμῆς τὴν ὁποίαν  
εἶχε λάβει δι' αὐτὰ !

— Καὶ ὅμως ἦτο δυστυχὴς

Καὶ ὅμως καίτοι πνιγόμενος ἀπὸ τὰ  
πλοῦτη κολακευόμενος ἀπὸ τὴν Αὐτοκρά-  
τειρα περιβαλλόμενος ἀπὸ γυναίκας πού τὸν  
ἐλάτρευον καὶ αὐλικοὺς πού τὸν ἐκολάκευον,  
καίτοι ὢν ὁ ἦρως καὶ τὸ εἶδωλον ἐνός ε-

θνοῦς, ὁ Ποτέμκιν ἦτο ἴσως ὁ δυστυχέστε-  
ρος ἄνθρωπος τῆς Ρωσίας, καὶ ἐκάθητο  
ἐπὶ ὄρας θαγκάων μελαγχολικῶς τὰ νύχια  
του καὶ μὴ στέργων νὰ εἴπῃ λέξιν εἰς τὸ  
πλήθος τῶν παρσσίτων οἱ ὅποιοι περι-  
στοίχιζον αὐτόν.

Πρὸς τὴν Αἰκατερίνην, τὴν εὐεργέτιδα  
αὐτοῦ, παρέμεινε πιστὸς καὶ εὐνόμων μέ-  
χρι τέλους. Οὐδέποτε Βασίλισσα ἔτυχεν  
λαμπροτέρας ἐορτῆς ἐκείνης τὴν ὁποίαν ἡ  
Αἰκατερίνη ἔλαβε ἀπὸ τὸν πρῶτον ἐραστὴν  
της ὀλίγον τι πρὸ τοῦ θανάτου του. Τὴν  
περιγραφὴν τῆς ἐορτῆς αὐτῆς ἀνεκνύσκει  
τις ὡς κεφάλαιον τῆς «Χαλμαξ» μὲ τὴν  
ἀπίστευτον παράξιν πλοῦτου, χρυσοῦ καὶ  
πολυτίμων λίθων, μὲ τὰς χιλιάδων αἰοιδῶν  
καὶ μουσικῶν, ἡθοποιῶν καὶ χορευτῶν, μι-  
κρὸν μέρος τῶν ὁποίων ἐφόρει ἐνδύματα  
στοιχίσαντα δέκα ἑκατομμύρια ρούβλια, μὲ  
τὰ τραπέζια ἀπαστράπτοντα ἀπὸ τὰ χρυσᾶ  
πιτὰ, μὲ τὰς μυριάδας ἐκ τῶν κρυσταλ-  
λικῶν λαμπτήρων καὶ καθρέπτων. Καὶ τό-  
σον συνεκινήθη ἡ Αὐτοκράτειρα διὰ τὴν  
τοιαύτην βασιλικὴν ἀπερίσκεπτον καὶ σπά-  
ταλον ἀφροσύνην, ὥστε ἀπερχομένη ἐκ τῆς  
οἰκίας τοῦ Ποτέμκιν δὲν ἠδυνήθη νὰ εἴπῃ  
λέξιν ἐκ τῆς συγκινήσεως ἡ ὁποία τὴν εἶχε  
καταλάβει.

— Ἀνοικτὰ παράθυρα καὶ πολυ-  
φαγία

Ἐκτοτε δὲν συνητήθησαν πλέον. Ὁλί-  
γας ἡμέρας ἀργότερον ὁ Ποτέμκιν ἀνεχώ-  
ρησεν ἐκ τῆς πρωτεύουσας διὰ τὸ Ἰάσσιον  
ἵνα παραστή ἐκεῖ εἰς εἰρηλικὸν Συνέδριον.  
Ἐκεῖ προσεβλήθη ὑπὸ πυρετοῦ. Παρὰ τὰς  
διάταξεις τῶν ἰατρῶν του ἠθέλησε νὰ κρη-  
τήσῃ τὰ παράθυρα του δλιανοίκα, «ἔχουσε  
ὑδρὸν κολωνίας εἰς μεγάλῃν δόσιν ἐπὶ τῆς  
κεφαλῆς του καὶ ἔφαγε εἰς τὸ πρόγευμα  
του χοιρομέρι τοῦ Ἀμβούργου, μὲ ὡμά λα-  
χανικὰ, χηνα ἀλατισμένη καὶ ἄλλα ἐκτὸς  
μεγάλης ποσότητος οἶνων καὶ ἄλλων ποσῶν.  
Ἐπειδὴ δὲ ὁ πυρετὸς δὲν ἔδιδε σημεῖα ὑ-  
φαίσεως μετὰ τοιαύτην θεραπείαν ἐπέμενε  
εἰς τὸ νὰ ἐκαταλείψῃ τὸ Ἰάσσιον, ἀρρω-  
στος καθὼς ἦτο. Ἀλλὰ προτοῦ διανύσει  
τρεις λεύγας προσεβλήθη ἀπὸ σφοδρὸν βήχα,  
διαρκούντος τοῦ ὁποίου ἐξέπνευσε εἰς τὰς  
ἀγκάλας τῆς εὐνοουμένης ἀνεψίρας του, τῆς  
Κομήσσης Βράννας.

— «Τὸ εἶδωλόν μου ἀπέθανεν»

Ὅταν ἔλαβε τὴν εἶδησιν τοῦ θανάτου  
του, ἡ Αἰκατερίνη ὑπέβη ἀπαρηγόρητος.  
Ὁλοκλήρους ἑβδομάδας ἐμεινε κλεισμένη εἰς



